Englisch → Deutsch Französisch → Deutsch

Juliane Wagner Mathiasstr. 25 50676 Köln

# Persönliche Angaben:

Name Juliane Wagner

Adresse Mathiasstr. 23, 50676 Köln

**Telefonnummer** 0176 30524977

E-Mail wagnerjuliane93@gmail.com

#### Dienstleistungen:

Übersetzung und Lektorat

Arbeitssprachen: Englisch, Französisch → Deutsch

Arbeitsbereiche: Recht, Marketing, Technik/IT

## Berufserfahrung:

Dez 2016 – Feb 2017 Praktikum bei abc international GmbH, Berlin (Projektmanagement,

Übersetzung, Lektorat, Editing)

Jul 2017 Ermächtigung als Übersetzerin für die Gerichte und Notare des Landes

Brandenburg

Feb 2018 – Apr 2018 Praktikum bei Rheinschrift Language Services, Köln (Lektorat, Editing und

Übersetzung)

Apr 2018 – heute Teilzeitbeschäftigung bei Rheinschrift Language Services

### Ausbildung:

Okt 2012 – Okt 2016 B.A. Vergleichende Sprachwissenschaft und Translation an der

Universität des Saarlandes, Saarbrücken

Okt 2015 – Mär 2016 Auslandssemester an der *Université de Pau et des Pays de l'Adour*, Pau,

Frankreich

Okt 2017 – heute M.A. Fachübersetzen an der Technischen Hochschule Köln (Abschluss im

September 2019)

### Kenntnisse:

CAT-Tools: Trados Studio, MemoQ, Matecat, Translation Workspace

**QA-Tools:** xBench, Verifika, Linguistic Toolbox

Projektmanagement-Tool: Plunet Business Manager